

Cesarin S.p.A.	SCHEDA TECNICA- SPECIFICATION	SPE02-COM
Ed:1.0 11/02/2016	638845210 VARIEGATURA MANDARINO DI CIACULLI CON PEZZI MANDARIN OF CIACULLI (SICILY) RIPPLE WITH PIECES Rp1605a1	Pag 1 di 2

1. CARATTERISTICHE- TECHNOLOGICAL CHARACTERISTICS

Denominazione- Denomination	VARIEGATURA MANDARINO DI CIACULLI CON PEZZI ORANGE RIPPLE WITH PIECES Semilavorato per uso professionale
Descrizione Description	variegati con pezzi adatti per guarnire e variegare le vaschette, le coppe e i gelati artigianali. <i>Semifinished product for ice cream manufacture and professional use.</i>
Ingredienti (ordine decrescente) Ingredients (descending order)	Sciroppo di glucosio-fruttosio, saccarosio, mandarini di ciaculli, succo di arancia concentrato, succo e polpa di limone .addensante:amido modificato E1422, agar-agar.Acidificante: Acido citrico E330. Conservanti: Potassio sorbato E202 (<1000 ppm espresso in acido sorbico).Aromi naturali. Coloranti: E160 carotene. <i>Glucose-fructose syrup, sugar, mandarin of ciaculli (Sicily),orange juice conc. , lemon pulp and juice. Gelling agent: modified starch E1422, agar agar Acidity regulator :citric acid E330, Preservative: Potassium sorbate E202 (<1000 ppm express sorbic acid).Natural flavouring. Colour : E160 carotenes.</i>

2. PARAMETRI CHIMICO-FISICI - CHEMICAL AND PHYSICAL STANDARDS

Aspetto- Appearance	Crema densa con pezzi di frutta	<i>Ripple with fruit pieces</i>
Colore -Colour	Arancione tipico	<i>Orange typical</i>
Odore -Odours	Tipico senza note estranee	<i>Typical without off odours</i>
Sapore- Flavour	Tipico senza note estranee	<i>Typical without off flavours</i>
pH (20°C)	3,2 +/- 0,2	
°Bx (20°C)	70 +/- 2	

3. TABELLA NUTRIZIONALE (Valori medi per 100 g di prodotto per calcolo)*- NUTRITIONAL INFORMATION (Medium values for 100 g of product by calculation)*

Energia	Energy value	1183 KJ	Proteine	Proteins	<0,5
		278 Kcal	Grassi	Fats	<0,5
			Di cui saturi	Of which saturated	0
Carboidrati totali	Total carbohydrates	69	Fibra grezza	Dietary fibre	1,2
Di cui zuccheri	Of which sugar	69	Minerali	Minerals	0,2
Umidità	Moisture	29	Sodio	Sodium	<0,01

Valori medi:La composizione chimica è funzione delle condizioni di coltivazione, del clima, delle tecniche agronomiche ecc.

*Medium values: the chemical composition may change according to the cultivations conditions, the climate, agronomics techniques etc

4. PARAMETRI MICROBIOLOGICI- MICROBIOLOGICAL STANDARDS

Conta mesofila totale Total plate count	< 1000 UFC/g cfu/g		
Muffe - Moulds	< 1000 UFC/g cfu/g	Salmonella	Assente in 25 g <i>Absent in 25 g</i>
Lieviti - Yeasts	< 1000 UFC/g cfu/g	Coliformi -Coliforms	< 10 UFC/g cfu/g

5. TOSSICOLOGIA- TOXICOLOGY

Residui di pesticidi- Residual pesticide	Conforme le normative CE- <i>Conformity to the EC law</i>
Metalli pesanti- Heavy metals	Conforme le normative CE- <i>Conformity to the EC law</i>

6. SHELF-LIFE E CONFEZIONAMENTO - SHELF-LIFE AND PACKAGING

Shelf Life: 24mesi - 24 months Codice prodotto- <i>Product code</i> : 638845210-(838845210 per prodotto a marchio cliente-customer label) Cartoni master conteneti 2 secchi da 3,5 kg- <i>Master carton with 2 Plastic pails 3,5 kg</i>	Conservare in luogo fresco e asciutto, ventilato e lontano da materiali che potrebbero contaminarne il gusto. <i>To be stored in cool, dry conditions, well ventilated and away from all materials which could possibly contaminate the flavour.</i>
Confezionamento: Secchi riportanti data di produzione, data di fine conservazione, lotto e peso netto. Pallettizzazione: 80x120cm EPAL <i>Packaging: Plastic pails marked with day code, best before date, product name, batch code, net weight. Palletisation: 80x120 cm EPAL.</i>	Trasporto: Veicoli o containers usati devono essere puliti e in buone condizioni internamente ed esternamente. Il prodotto non deve essere trasportato con materiale non alimentare. <i>Transport: Vehicles or containers used will be clean and in good condition internally and externally. Product will not be transported with no-food compatible materials. The goods will be not transported with odorous materials.</i>

	SCHEDA TECNICA- SPECIFICATION	SPE02-COM
Ed: 1.0 11/02/2016	638845210 VARIEGATURA MANDARINO DI CIACULLI CON PEZZI MANDARIN OF CIACULLI (SICILY) RIPPLE WITH PIECES Rp1605a1	Pag 2 di 2

7. DICHIARAZIONE OGM/GMO STATEMENT

Il prodotto non deriva da ingredienti OGM ed è conforme ai regolamenti CE N°1829/2003 1830/2003 del 22/09/2003 relativi alla tracciabilità ed etichettatura degli alimenti geneticamente modificati (sulla base di dichiarazioni e documentazione dei nostri fornitori di materie prime) .

The product is not derived from genetically modified raw material or additives, therefore the product is not subject to mandatory labelling according to EU Directive 1829-1830.

8. DICHIARAZIONE GLUTEN FREE/GLUTEN FREE STATEMENT

Il prodotto è da considerarsi privo di glutine, in quanto il contenuto di glutine è inferiore a 20 ppm.

Il glutine è assente anche per contaminazione "crociata" con cereali contenenti glutine o prodotti con glutine nel processo produttivo.

The product can be considered gluten free (gluten <20 ppm). Any cross contamination with cereals or product thereof gluten containing is forbidden in production.

9. DICHIARAZIONE HACCP/ HACCP STATEMENT

CESARIN SPA dichiara di aver adottato un sistema di autocontrollo igienico – sanitario in ottemperanza al regolamento Reg CE 852/2004 in oggetto. Inoltre le materie prime e i prodotti a Voi forniti sono preparati, condizionati e conservati nel rispetto delle normative vigenti.

We state we work following a HACCP system, in conformity with Reg CE 852/2004.

All products supplied are prepared, packed and preserved in accordance with current legislation.

10. INFORMAZIONI RELATIVE AGLI ALLERGENI/ALLERGEN INFORMATION

ALLERGENI/ALLERGENS Allegato III bis Dir. 2000/13/CE e succ. mod.	Presenza/ presence si/no yes/no	NOME SPECIFICO DELLA SOSTANZA SPECIFIC NAME	Presenza in tracce (contaminazione crociata) Traces (cross- contamination)
Cereali contenenti glutine (grano, segale, orzo, avena, farro, kamut, o loro ceppi ibridati) e prodotti derivati/ <i>Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof</i>	NO		NO
Crostaeei e prodotti a base di crostaeei/ <i>Crustaceans and product thereof</i>	NO		NO
Molluschi e prodotti derivati/ <i>Molluscs and products thereof</i>	NO		NO
Uova e prodotti derivati/ <i>Eggs and products thereof</i>	NO		NO
Pesce e prodotti a base di pesce/ <i>Fish and products thereof</i>	NO		NO
Arachidi e prodotti a base di arachidi/ <i>Peanuts and products thereof</i>	NO		NO
Lupino e prodotti derivati/ <i>Lupin and products thereof</i>	NO		NO
Soia e prodotti a base di soia/ <i>Soy and products thereof</i>	NO		NO
Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)/ <i>Milk and products thereof</i>	NO		NO
Frutta a guscio: mandorle, nocciole, noci comuni, noci di acagiù, noci pecan, noci del Brasile, pistacchi, noci del Queensland e prodotti derivati/ <i>Nuts: hazelnut, almonds, nuts.....and products thereof</i>	NO		NO
Sedano e prodotti a base di sedano/ <i>Celery (seeds, celeriac, celery) and products thereof</i>	NO		NO
Senape e derivati/ <i>Mustard and products thereof</i>	NO		NO
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo/ <i>Sesame seeds and products thereof</i>	NO		NO
Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/Kg o 10 mg/l espressi in SO2 nel prodotto finito/ <i>Sulphur dioxide and sulphites >10 mg/Kg o 10 mg/L as SO2</i>	NO		NO